

Ngā Tikanga Whakahaere o Te Rōpū Tohutohu Reo Māori

Te Pire Reo Māori

I te 24 o Hōngongoi 2014, i pānuitia te Pire Reo Māori mō te wā tuatahi. Kātahi ka tukuna kia whakaarotia e te Kōmiti Take Māori. Kua tuku karanga te Kōmiti Take Māori kia tuku mai te iwi whānui i ā rātou tonono mō taua Pire, ā, ka katia ēnei tonono i te 5 o Hakihea 2014. Ā te 25 o Mahuru 2015, ka tau te rīpoata me ngā tūtohutanga o te Kōmiti Take Māori ki te aroaro o te Whare Pāremata.

Kua whiriwhiria e te Minita Whanaketanga Māori kia whakatū i tētahi Rōpū Tohutohu Reo Māori hei whakarato tohutohu pūkenga, motuhake hoki ki a ia, mō te Pire Reo Māori.

Ngā Mahi me te Mana o Te Rōpū Tohutohu Reo Māori

Mā Te Rōpū Tohutohu Reo Māori ngā tohutohu pūkenga, motuhake hoki mō te Pire Reo Māori e whakarato ki te Minita Whanaketanga Māori, tāpiri atu hoki ko ngā panonitanga ki ngā takune kaupapa here, ture hoki. Ka taea e Te Rōpū Tohutohu Reo Māori te whakarato tohutohu ā-waha, ā-tuhi hoki e tika ana ki te Minita. Ka whakaratoa tētahi rīpoata ā-tuhi mō tāna i tiro atu ai ki te Minita Whanaketanga Māori ā te 30 o Pipiri 2015.

Mahi ana Te Rōpū Tohutohu Reo Māori, mā Te Puni Kōkiri me Te Taura Whiri i te Reo Māori e tautoko, ā, ka āhei ki te tūtakitaki i te hunga whai pānga mō te roanga o tōna wā. Ka āhei hoki Te Rōpū Tohutohu Reo Māori ki te whātoro atu ki ngā tohutohu whai pānga me ngā mahi rangahau katoa kei Te Puni Kōkiri me Te Taura Whiri i te Reo Māori, me te whakaaroaro i ture reo whai mana kē atu. Ka āhei hoki Te Rōpū Tohutohu Reo Māori ki te whātoro ki te rīpoata taupua a te tari mō te Pire Reo Māori.

Ngā Mema o Te Rōpū Tohutohu Reo Māori

Tokorima (5) ngā mema o Te Rōpū Tohutohu Reo Māori kei a rātou ētahi o ngā pūkenga e whai ake nei:

- he māramatanga ki ngā ture reo whai mana;
- he wheako ki te hanga mahere reo Māori ki tā te iwi horopaki, ki tā te Māori horopaki hoki;
- he pūkenga i te ao mātauranga ki ngā take pāpori reo me te hanga mahere reo Māori; waihoki,
- he tūhonotanga tino kaha rawa atu ki ngā kaupapa hapori reo Māori.

Mā te Minita Whanaketanga Māori ngā mema whakatū e tūtohu, ā, māna anō hoki tētahi o rātou e whakatū hei Tiamana. Ka noho rātou mō te whitu marama te roa. Kei te Minita Whanaketanga Māori anō te tikanga kia panoni i ngā mema

i te wā e hiahia ana ia. Ko te tikanga ka whai ngā mema i ngā tikanga matatapu. Ka utua rātou mō ā rātou mahi. Mā te reta whakaū e tautoko ngā āhuatanga o te tū hei mema mō te rōpū.

Ko te Wātaka mō Te Rōpū Tohutohu Reo Māori

Ka whakamene mai ngā mema o Te Rōpū Tohutohu Reo Māori mai i te marama o Hakihea 2014. Ā te 30 o Pipiri 2015, ka tukua e Te Rōpū Tohutohu Reo Māori tana rīpoata ā—tuhi whakamutunga mō tāna i tiro atu ai mō te Pire Reo Māori ki te Minita Whanaketanga Māori.

I roto i tēnei wā e 42 ngā rā mahi kia whakaritea ai e Te Rōpū Tohutohu Reo Māori tāna rīpoata ā-tuhi whakamutunga. E 50 ngā rā mahi ka riro i te Heamana o Te Rōpū Tohutohu Reo Māori. Ko ēnei rā ngā rā hei huihui, hei tūtakitaki i te hunga whai pānga, hei whakarite rīpoata hoki.

Tautoko ā-Hekeretari

Kei Te Puni Kōkiri me Te Taura Whiri i te Reo Māori ngā mahi tautoko ā-hēkeretari mā Te Rōpū Tohutohu Reo Māori. Ko ētahi mahi kia hua ai ka whakaratoa ngā mahi katoa i oti i ngā rōpū tohutohu reo Māori o mua (pērā i Te Paepae Motuhake me te rōpū tohutohu e kīia nei ko te Iwi Technical Advisors Group mō te Pire Reo Māori). Mā Te Puni Kōkiri anō hoki ngā reta whakatū me ērā atu momo mahi e whakahaere i runga i te tonono a te Minita Whanaketanga Māori.

Kōmiti Take Māori

Ka whakahaeretia e Te Kōmiti Take Māori āna uiuinga mō te Pire Reo Māori, ā, ka whakaratoa tāna rīpoata ki te Whare Pāremata ā te 25 o Mahuru 2015. Kāore he hononga, kāore he pānga whakararu hoki o te whakatūranga me ngā mahinga o Te Rōpū Tohutohu Reo Māori ki ngā mahi a te Kōmiti Take Māori. Ka āhei Te Rōpū Tohutohu Reo Māori ki te whātoro ki te rīpoata taupua a te tari mō te Pire Reo Māori.

Terms of Reference for Māori Language Advisory Group

Māori Language (Te Reo Māori) Bill

The Māori Language (Te Reo Māori) Bill received its first reading on 24 July 2014. It was referred to the Māori Affairs Committee for consideration. The Māori Affairs Committee has invited public submissions on the Bill, which are due by 5 December 2014. It is scheduled to report back to the House with its findings and recommendations by 25 September 2015.

The Minister for Māori Development has decided to establish a Māori Language Advisory Group to provide him with expert and independent advice about the Māori Language (Te Reo Māori) Bill.

Function and Powers of the Māori Language Advisory Group

The Māori Language Advisory Group will provide expert and independent advice to the Minister for Māori Development about the Māori Language (Te Reo Māori) Bill including any changes to policy intent and legislation. It can provide oral and written advice to the Minister, as it sees fit. It will provide a final written report about its assessment of the Māori Language (Te Reo Māori) Bill to the Minister for Māori Development by 30 June 2015.

In undertaking this function, the Māori Language Advisory Group will be supported by Te Puni Kōkiri and Te Taura Whiri i te Reo Māori and will be able to meet with key stakeholders throughout its time. It will be able to access relevant advice and research from Te Puni Kōkiri and Te Taura Whiri i te Reo Māori, and to consider other official language legislation. It will also have access to the interim departmental report on the Māori Language (Te Reo Māori) Bill.

Membership of the Māori Language Advisory Group

The Māori Language Advisory Group will initially consist of five (5) members, with some of the following skills:

- understanding of official language legislation;
- experience with Māori language planning in iwi and Māori contexts;
- academic background in sociolinguistics and language planning; and
- high levels of connectivity with Māori language community initiatives.

Members will be appointed by the Minister for Māori Development, who will also appoint one of the members as the Chair. Members will be appointed for up to seven months.

The Minister for Māori Development will be able to change members from time to time, as he sees fit. Members will be expected to abide by confidentiality

provisions. Members will be remunerated for their services. Appointment details will be confirmed in a letter of engagement.

Timeframe for Māori Language Advisory Group

The Māori Language Advisory Group will convene from December 2014. The Māori Language Advisory Group will provide its final written report about its assessment of the Māori Language (Te Reo Māori) Bill to the Minister for Māori Development by 30 June 2015.

During this period, members of the Māori Language Advisory Group will have 42 working days to prepare the final written report. The Chair of the Māori Language Advisory Group will have 50 working days. These days will include meeting days, engagement with key stakeholders and report preparation.

Secretariat Support

Te Puni Kōkiri with the support of Te Taura Whiri i te Reo Māori will provide secretariat support for the Māori Language Advisory Group. This will include ensuring it is provided with information about the work undertaken by previous Māori language advisory groups (including, Te Paepae Motuhake and the Iwi Technical Advisors Group on the Māori Language (Te Reo Māori) Bill). Te Puni Kōkiri will also manage the letters of engagement and related matters on behalf of the Minister for Māori Development.

Māori Affairs Committee

The Māori Affairs Committee will undertake its inquiry into the Māori Language (Te Reo Māori) Bill, and provide its report to the House by 25 September 2015. The establishment and operations of the Māori Language Advisory Group is not related to, and will not affect, the operations of the Māori Affairs Committee. The Māori Language Advisory Group will have access to the interim departmental report on the Māori Language (Te Reo Māori) Bill.